TL 4407

OMCT
OPERATING THE SOS-TORTURE NETWORK

ORGANISATION MONDIALE CONTRE LA TORTURE
WORLD ORGANIZATION AGAINST TORTURE
Director Eric Sottas

CASE POSTALE 119 - 37-39, RUE DE VERMONT
CH 1211 GENÈVE 20 CIC
TÉLÉPHONE +4122-733 31 40
FAX +4122-733 10 51

ELECTRONIC MAIL OMCT@GEONET.POPTEL.ORG.UK
OMCT@IPROLINK.CH

Cas IDN/TMP 230798
et
EXACTIONS ENFANTS
Cas IDN TMP 230798.EE

Le Secrétariat International de l'OMCT requiert **DE TOUTE URGENCE** votre intervention au sujet de la situation suivante au **Timor Oriental**.

Brève description de la situation :
Le Secrétariat International a été informé par le "East Timor Human Rights Center" (ETHRC), membre du réseau de l'OMCT, de la présumée détention arbitraire de trois Timorais, M. **Januario Freitas**, M. **Abilio Vecente** et M. **Olandino Oliveira**, le ou autour du 11 juillet 1998. Ces hommes, blessés, seraient détenus à la prison de l'hôpital militaire de Wirahusada, Dili. Il n'a néanmoins pas été possible d'obtenir de plus amples informations sur la nature de leurs blessures ou sur les circonstances dans lesquelles ces personnes ont été blessées. Néanmoins, il est à craindre que ces blessures ne soient le résultat de tortures et de mauvais traitements.

Le lieu où se trouvaient les trois Timorais tout d'abord inconnu, a ensuite pu être localisé à l'hôpital. Leur disparition et détention seraient liées aux interrogations et à la torture présumée de sept autres jeunes Timorais, dont Esaias (16 ans) arrêté le même jour dans le hameau de Beto, à Comoro, Dili. Ils auraient été battus par des membres armés de l'ABRI, des "ninjas", engagés par les militaires indonésiens. Cinq d'entre eux n'ont pas été arrêtés, alors que M. **Carlito Guterres** (29 ans), et M. **Fernando Pereira** (25 ans) ont été arrêtés et détenus durant 24 heures au West Dili Koramil. Les deux hommes ont ensuite été transférés au quartier général du POLRES à Dili, où ils auraient été interrogés et torturés. M. **Carlito Guterres** et M. **Fernando Pereira** ont été relâchés le 12 juillet 1998.

D'après le ETHRC, M. **Januario Freitas**, M. **Abilio Vecente** et M. **Olandino Oliveira** n'auraient pas eu accès à un avocat et n'auraient pu recevoir de visites de leurs familles. Le Secrétariat International est donc préoccupé pour le respect de leur intégrité physique et psychologique.

EXACTIONS D'ENFANTS
Cas IDN/TMP 230798.EE

Le Secrétariat International de l'OMCT exprime sa plus vive inquiétude quant au mauvais traitement et à la torture qu'aurait subi **Esaias**, un Timorais âgé de 16 ans.

Brève description de la situation :
Le Secrétariat rappelle que **Esaias** aurait été battu le 11 juillet 1998 - avec six autres jeunes Timorais à Comoro, Dili - par un groupe de 20 membres armés de l'ABRI, alors qu'ils "montaient la garde" dans le hameau de Beto. Ils auraient été roués de coups de pieds et de coups de crosses afin de leur extorquer des informations.

Actions requises :
Nous vous prions de bien vouloir contacter les autorités indonésiennes leur demandant :

i. de garantir l'intégrité physique et psychologique de M. **Januario Freitas**, M. **Abilio Vecente** et M. **Olandino Oliveira** ainsi que celle des sept jeunes susmentionnés, y compris **Esaias**;

ii. d'ordonner leur libération immédiate s'ils sont détenus sans charges valables ou, s'il existe de telles charges, de les traduire en justice devant un tribunal impartial et compétent et garantir en tout temps leurs droits procéduraux;

iii. de garantir une enquête impartiale et exhaustive sur les faits susmentionnés, d'identifier les responsables, les traduire en justice et leur appliquer les sanctions pénales, civiles et/ou administratives prévues par la loi.

iv. d'assurer en toutes circonstances le respect des droits de l'hommes et des libertés fondamentales conformément aux lois nationales et normes internationales.

Adresses:

PRESIDENT YUSUF HABIBIE, President of the Republic of Indonesia, Istana Negara, Gedung Binagraha Jl. Veteran, Jakarta Pusat, INDONESIA, Fax: +62 21 345 7782.

MINISTER OF JUSTICE Prof. Dr. Muladi, S.H. Menteri Kehakiman, JI. H.R. Rasuna Said Kav. 6-7, Kuningan, Jakarta Selatan, Indonesia. Fax : + 62 21 525 3095

MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS, Ali Alatas S.H. Menteri Luar Negeri, Jl Medan Taman Pejambon No. 6 Jakarta, Imdonesia, Fax +62 21 380 5511/360 517/345 7782/360 541

CHIEF OF NATIONAL POLICE Maj. Gen. (Pol.) Banurusman Atmosumitro, Kapolri, Markas Besar Kepolisian RI, JI. Trunojoyo 13, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan, Indonesia.
Telegrams : National Police Chief, Jakarta, Indonesia

MILITARY COMMANDER REGION IX/UDAYANA(includes East Timor)
General.Adam Damiri, Pangdam IX/Udayana, Markas Besar KODAM IX/Udayana, Denpasar, Bali, Indonesia. Telegram : Pangdam IX/Udayana, Denpasar, Bali, Indonesia.

SECRETARY GENERAL, NATIONAL COMMISSION ON HUMAN RIGHTS Prof. Dr. Baharuddin Lopa, Sekretaris Jenderal, Komisi Nasional Hak Azasi Manusia (Komnas HAM), JI Latuharhary No.4B,Menteng Jakarta Pusat, Indonesia. Phone/Fax: +62 21 392 5227-Email: info@kommas.go.id

Genève, le 23 juillet 1998

Veuillez nous informer de toute action entreprise en citant le code de cet appel dans votre réponse.